

# ОСНОВЫ И ОСОБЕННОСТИ ЛИТЕРАТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОЦЕССЕ ИНТЕРНЕТ-ЛИТЕРАТУРЫ

## FUNDAMENTALS AND FEATURES OF LITERARY COMMUNICATION IN THE PROCESS OF INTERNET LITERATURE

*Ye. Aryn  
S. Yerzhanova*

**Summary:** This article considers literary communication as a new format in modern literary development, it is considered as the basis of world spiritual exchanges. That is, the purpose of this study is to show the importance of literary translation in the development of national literature, which is based on plot, thematic, motive connections that play the role of network communication. In the course of the study, historical-functional, hermeneutic, comparative-historical methods were used, which, firstly, made it possible to reveal the essence of the concept of artistic communication; secondly, attention was paid to translation activity as one of its driving forces in determining the specifics of online literature. As a result of the review of historical periods, it indicates that the conscious generation got acquainted with the masterpieces of oriental and world literature in the great steppe. In conclusion, it is said that this trend is gaining momentum in the age of technology and information in a globalized world. It is also noted that traditional worlds and spiritual values have been replaced by modern achievements, the Internet has advanced and electronic devices have become part of our daily lives. As evidence of these issues, samples and formats of modern literary genre experiments, especially non-fiction texts, are considered.

**Keywords:** internet literature, popular literature, literary translation, literary communication, Internet, video, new media.

**Арын Еркекан Жараскызы**

Казахский национальный университет им. аль-Фараби

*aryn.erkezhhan@gmail.com*

**Ержанова Сауле Баймурзаева**

профессор, доктор филологических наук, Казахский

национальный университет им. аль-Фараби

*esb72@mail.ru*

**Аннотация:** В данной статье рассмотрена литературная коммуникация как новый формат в современном литературном развитии, она рассматривается как основа мировых духовных обменов. То есть, цель данного исследования – показать значение художественного перевода в развитии национальной литературы, в основе которого лежат сюжетные, тематические, мотивные связи, играющие роль сетевой коммуникации. В ходе исследования использовались историко-функциональный, герменевтический, сравнительно-исторический методы, которые, во-первых, позволили раскрыть сущность понятия художественной коммуникации; во-вторых, внимание уделялось переводческой деятельности как одной из ее движущих сил в определении специфики онлайн-литературы. В результате обзора исторических периодов свидетельствует о том, что сознательное поколение знакомилось с шедеврами восточной и мировой литературы в великой степи. В заключении сказано, что эта тенденция набирает обороты в век технологий и информации в глобализованном мире. Также отмечается, что традиционные миры и духовные ценности сменились современными достижениями, продвинулся Интернет и электронные устройства стали частью нашей повседневной жизни. В качестве доказательства этих вопросов рассматриваются образцы и форматы современных литературных жанровых экспериментов, особенно нехудожественных текстов.

**Ключевые слова:** интернет-литература, массовая литература, художественный перевод, литературная коммуникация, интернет, видео, новые медиа.

## Введение

Помимо внутреннего содержания, внутренних ценностей литературы, в зависимости от периода, различается и ее материальная природа. Литературная коммуникация – это связь между литературой определенного народа и литературой других народов мира. Духовные обмены в мире литературы – естественный закон художественного развития и литературного процесса. В целом литературная коммуникация занимает большое место в истории мировой литературы. Уровень развития национальной литературы определяет направленность и художественную роль литературного общения в определенный период. Он имеет множество видов и способов, и роль перевода в этом процессе различна. Литературная коммуникация способствует национальному литературному процессу и возникновению новых художественных течений. Литературная коммуни-

кация – это процесс обмена информацией, идеями и эмоциями через литературные произведения. Она включает в себя чтение, анализ, интерпретацию и обсуждение текстов, а также общение между авторами, критиками, читателями и другими участниками литературного сообщества.

Литературная коммуникация имеет несколько целей. Во-первых, она способствует распространению и популяризации литературных произведений, позволяя авторам поделиться своими идеями и эмоциями с аудиторией. Во-вторых, она позволяет читателям углубить свое понимание произведений, анализировать их структуру, стиль, темы и символику. Кроме того, литературная коммуникация создает возможность для обмена мнениями, критики и дебатов, что способствует развитию литературной культуры и творческого мышления.

Чтобы эффективно участвовать в литературной коммуникации, важно обладать навыками анализа и интерпретации текстов, а также уметь выражать свои мысли и идеи ясно и логично. Также важно быть открытым к разнообразию литературных жанров, стилей и тематик, чтобы получить более полное представление о литературе и ее разнообразии.

Важным аспектом литературной коммуникации является уважение к интеллектуальной собственности и избегание плагиата. Плагиат — это незаконное использование или копирование чужих текстов или идей без должной ссылки на источник. В литературной коммуникации необходимо всегда указывать авторов и источники, если используются чужие материалы, и проявлять честность и уважение к труду других авторов.

В целом, литературная коммуникация является важной и ценной частью литературной жизни. Она способствует обмену знаниями, эмоциями и идеями, и позволяет создать богатую и разнообразную культуру чтения и письма.

### Материалы и методы

В основу методологии исследования легло сопоставление ценных произведений, ставших источником литературной коммуникации, и обзор материалов, связанных с их историей. Материал исследования был основан на научных находках казахского, восточного и западного мира и авторов, а также на работах ученых, основанных на современном литературном процессе, которые поднимают вопросы онлайн-литературы. На основе их обобщения учитывались выводы ученых о специфике литературного общения в создании новой формы и контента. Определены основные направления исследования жанрового становления и изменения форм, трансформируемых особенностей произведений, которые становятся фоном новой формы в сегодняшнюю технологически развитую эпоху.

Также обращено внимание на вопросы современного литературоведения зарубежных ученых, особенности влияния произведений восточных стран на национальную литературу, а также на то, что назира (от арабского языка в значении «ответа, сравнения», литературное течение, развившееся в Средние века в восточной поэзии), игравший роль сетевого литературной коммуникации, стал течением общения в сознании людей. В работе приводились отрывки из произведений разных стран, и обращалось внимание на произведения, рассматривающие характер художественного творчества. Их анализ и систематизация способствовали разработке принципов подхода к изучению познавательных аспектов литературного творчества.

В ходе исследования использовались историко-функциональный, герменевтический, сравнительно-

исторический методы, которые, во-первых, позволили раскрыть сущность понятия художественной коммуникации; во-вторых, внимание уделялось переводческой деятельности как одной из ее движущих сил в определении специфики онлайн-литературы. Через Интернет можно понять наличие жанровых особенностей, исходя из литературной формы и содержания нового образца, исходя из читательского восприятия произведения и читательского запроса.

Историко-функциональный метод способствовал пониманию эпохи, в которой жили классики казахской литературы. Это позволило понять связь теологических, мотивных, жанровых и содержательных сходств в их произведениях. Герменевтический метод способствовал пониманию идейно-тематического содержания поэтических произведений классиков казахской литературы. Использование этого метода позволило раскрыть сущность авторского замысла, смыслов, заложенных в произведениях. Сравнительно-исторический метод способствовал выявлению типологических сходств и различий в конкретных произведениях.

### Литературный обзор

В конце XVIII – начале XIX века литературоведческая наука стала обращать внимание на литературную коммуникацию как на основную форму взаимодействия национальных литератур. Сформировалась особая отрасль науки об искусстве речи, изучающая литературную коммуникацию – сравнительное литературоведение. И к этому вопросу обратили внимание в своих трудах И.Г. Гердер, И.В. Гёте [14]. Влияние национальных литератур друг на друга рассматривалось в исторической поэтике как часть историко-литературного процесса. В России это явление всесторонне проанализировано в работах А.Н. Веселовского, В.М. Жирмунского, М.П. Алексеева, Н.И. Конрада [4, 11].

Литературная коммуникация – область, на которую казахское литературоведение обратило внимание в последние годы и начала углубленно изучать. Существуют этапы и различия в процессе взаимной коммуникации казахской литературы с литературой других народов мира. Например, Абу Наср аль-Фараби, внесший большой вклад в развитие человеческой цивилизации, сумел соединить Запад и Восток [20, с. 123]. Он оставил общее наследие для многих восточных народов. Казахская литература с древних времен находилась в тесном контакте с культурой и литературой соседних восточных и родственных тюркских народов. Об этом свидетельствуют общие древние письменные памятники кыргызского, узбекского, таджикского, туркменского, азербайджанского и татарского народов. Классическая поэзия Востока, основными ее представителями являются произведения Фирдоуси, Низами, Наваи, Хосрова, Физули, Джами, Саг-

ди, Хафиза, Омара Хайяма, «Тысяча и одна ночь» арабских народов, произведения индийского народа такие, как «Махабхарата», «Рамаяна», особенно «Калила и Димна», некоторые главы таких всемирно известных образцов, как «Тотынама», широко распространены у казахов, на их отдельные сюжеты издавались поэмы, рассказы, эпосы [22, с. 37]. С XVIII века жизнь и духовне богатство казахского народа стали привлекать внимание русских писателей и общественных деятелей. Были опубликованы «Киргиз-кайсак» (1830) В.А. Ушакова и «Бикей и Маулен» (1831) В.И. Даля. А.С. Пушкин, побывавший в 1833 г. на Урале и Орынборе с целью сбора материала о крестьянском восстании под предводительством Е.И. Пугачева, записал содержание «Козы Корпеш-Баян сулу», в произведениях поэта «История Пугачевская» и «Капитанская Дочь» встречаются сведений о казахах. Под влиянием Пушкина вышла романтическая поэма Н.Н. Муравьева «Киргизский пленник» (1828). Т.Г. Шевченко, Ф.М. Достоевский, С.Ф. Дуров и другие находились в политической ссылке в Казахстане, они оставили теплые слова о казахском народе [8]. Л.Н. Толстой переписывался с Ш. Кудайбердиевым [7]. Подобные литературные явления имеют большое значение в истории казахских литературных коммуникаций. Великий казахский ученый Ч.Валиханов работал в учреждениях Омби, Семей, Санкт-Петербурга, Русского географического общества, работал и был в дружеских отношениях с русской интеллигенцией (П.П. Семенов-Тян-Шанский, Г.Н. Потанин, Достоевский, Дуров, А.Н. Бекетов, Я.П. Полонский и др.). Произведения Ч. Валиханова были написаны на русском языке и впервые опубликованы в Петербурге, некоторые его произведения были изданы в странах Западной Европы. Ч. Валиханов как ученый, поднявшегося на уровень мировой культуры и ума, оставил ценные мысли об истории, этнографии, культуре и литературе казахов, кыргызов, узбеков, каракалпаков, туркмен, уйголов, сибирских племен, монголов, китайцев, русских, украинцев, греков, немцев, французов, англичан и др. А. Кунанбаев, Ы. Алтынсарин, Ш. Кудайбердиев, А. Байтурсынов, Ж. Аймаутов, М. Дулатов, М. Жумабаев и другие продолжили эту замечательную традицию в культуре, литературе, народном образовании. Абай перевел на казахский язык некоторые стихотворения А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова, И.А. Крылова, Ф. Шиллера, И.Г. Байрона, И.В. Гёте, А. Мицкеевича. Он также написал эпосы «Ескендір», «Масғұт», «Әзім», трактат «Сократ» на основе сюжетов восточных легенд, комментировал Аристотеля, Платона, Гомера. Также Алтынсарин, Кудайбердиев и другие деятели литературы делали переводы больших произведений. В целом история литературной и культурной коммуникации казахской степи с другими дальними странами, в том числе странами Европы, глубока. Ибн Фадлан (10 век), Ибн Батута (14 век), Марко Поло (13 век), Р.Г. Клавихо (15 век) и другие иностранные путешественники оставили различные литературные произведения и научные труды о казахской земле и народе [15, с. 203].

Г. Зелинский написал стихи «Казах», «Степь», А. Янушкевич «Дневники и письма из путешествий по казахским степям», художник Б. Залесский написал альбом под названием «Жизнь казахских степей» [9]. Французский писатель Жюль Верн описывает казахскую землю в своем романе «Клавдий Бомбарнак» [19]. В книге американского писателя Дж. Кеннана «Сибирь и ссылка» он приводит сведения и данные о некоторых местах жизни в окрестностях Иртыша, о фонде Семипалатинской библиотеки [17]. А в позднесоветское время литературная коммуникация развивалось очень интенсивно, лучшие произведения мировой литературы переводились на наш родной язык, а лучшие произведения казахской литературы переводились на языки мира. Все мастера казахского словесного искусства работали в области переводов. Великие произведения, появившиеся в результате перевода, оказали большое влияние и на национальную литературу. Работы А.Кунанбаева переведены на другие мировые языки как английский, арабский, болгарский, монгольский, китайский, французский, русский и др. Произведения Ж. Жабаева переведены на многие языки, и писали, что его искусство импровизации, знаменитые речи оставили неизгладимое впечатление при посещении им родственных стран.

Роман-эпос М. Ауэзова «Абай жолы» («Путь Абая») был переведен на 116 языков мира, а также опубликован в «Библиотеке мировой литературы» (тома 134, 135) в числе крупных романов-классиков. Трилогия «Кровь и пот» А. Нурпеисова, поэзия О. Сулейменова и произведения многих казахских мастеров слова, а также жемчужины казахской устной литературы, былины и песни переведены на многие языки. Развитию нашей национальной литературы в тесной связи с мировой литературой способствуют также крупные международные конференции и дружеские отношения писателей. В художественном развитии любого народа литературные коммуникации являются связующим звеном с расцветом литературы этого народа, с соединением духовного богатства, мечтаний и интересов народа с историей развития других народов. В наше время проявились особенности процесса взаимодействия казахской литературы с другими литературами. Эти связи обрели новое содержание, новую форму, окраску, стали путями и возможностями, прояснили тайный характер нашей литературы. Можно заметить, что преемственность литературной коммуникации продолжилась с человеческим фактором и хозяйственно-производственным, духовным, культурным направлениями. Но нетрудно заметить, что основой для всех послужили произведение и текст. Можно сказать, что движение новых медиа является современным примером литературного развития посредством этого текста.

### Обсуждение результатов

В общем Интернет, ставший ядром литературной ком-

муникации «новых медиа», отличают следующие черты:

- широкая доступность,
- дешевизна,
- ориентация на «среднего» потребителя,
- стандартизированность предоставляемой информации,
- продуктивность,
- зрелищность (аудиовизуальность),
- развлекательная функция.

Все это считаются как признаки массовой коммуникации и массовой культуры. Литературу после изобретения печатного станка можно с известной долей условности отнести к средствам массовой информации, но аудитория все еще не так широка, цена не так низка: адресат должен как минимум уметь читать. Технологии производства и распространения не столь продвинуты, расстояние и время приема гораздо больше, задействован только один тип анализатора, а зрелищность не всегда понятна. Вот почему перед культистами, стремящимися достичь больших высот, стоит задача адаптировать статус литературы в обществе и трансляцию текста к требованиям «новых медиа».

Стоит также отметить, что исследователи онлайн/сетевой/электронной информации должны определить характеристики Интернета по сравнению с другими СМИ [21, с. 105-112]. Во-первых, сеть практически бесконтрольно подвергается цензуре. Во-вторых, «Всемирная паутина» (World Wide Web) — это массивное и почти безразмерное хранилище данных [6]. В-третьих, его пространство заполнено знаковыми системами разных типов: письменной, слуховой, иллюстративной и аудиовизуальной. Наконец, сеть интерактивна и позволяет пользователям размещать свои работы и быстро «получать обратную связь» от других пользователей сети. Интернет дает многим людям почувствовать себя авторами, прославиться благодаря свободному выбору читателей. Поэтому «глобальная сеть» характеризуется чертами не только массовой, но и популярной культуры, включающей массовый опыт и определяемой как «массовая культура, преобразованная в информационное общество», которая стала изучаться в сфере исследования культурологии. Как новая форма литературной коммуникации, дополнительная информация имеет высокую возможность сообщаться со вторичными источниками информации наряду с реальными знаниями. Мы заметили, что есть второстепенные части, которые не обеспечивают полного художественного качества литературных текстов. Тем не менее вышеупомянутые преимущества Интернета — почти полное отсутствие цензуры, неограниченный объем и количество публикаций, интерактивные возможности — сразу привлекли внимание многих современных авторов.

Когда речь заходит о литературной коммуникации в

Интернете, следует иметь в виду, что выше мы коснулись возможностей Интернета. Вы можете прочитать перевод любого произведения с помощью онлайн-инструментов перевода. Однако каковы будут его значение, качество и структура? Многие думают, что литературное общение ограничивается переводом, но это не так. Литературная коммуникация — это встреча двух культур с учетом их особенностей. Художественный перевод превосходит перевод в онлайн средстве перевода по качеству и структуре.

Для современной литературы обычно характерна ориентация на жанровое экспериментирование, активное использование моделей и форматов нехудожественных текстов. В эпических формах наблюдается ослабление сюжетной линии, видны модальная, временная и субъективная неопределенность, пространственно-временные планы и смещение точек. Отражение жанра часто встречается в заглавии (заглавие, эпиграф, подзаголовок, авторское вступление). Авторское сознание ориентируется на жанровый канон как на образец, являющийся результатом не следования абстрактным законам жанра, а практики реконструкции жанрового архетипа. Жанровый канон в этом случае есть реализация какой-то оригинальной жанровой сущности. За всем этим выявляются индивидуально-авторские жанровые стратегии. Жанровые интенции авторского сознания (даже если они серьезно расходятся с представлениями жанровой номенклатуры) объясняются в той или иной жанровой номинации.

Есть много поэтов, писателей и блоггеров, которые сегодня известны благодаря Интернету. Блогеры сами пишут книги, аудио, видеокниги разной направленности и представляют их своим читателям. Известно, что литературная коммуникация осуществляется быстрее через Интернет. Например, Марзия Бекайдар, коуч и психолог, ведет свой блог в Instagram. Прошло больше года с тех пор, как была опубликована ее книга «Қысық қабырға» (Кривая стена) [10]. Однако эта книга уже переведена на 3 языка: турецкий, русский и узбекский. Раньше такая коммуникация осуществлялась долго, его искали, изучали, знакомились с жизнью той страны, и только потом делали перевод. В наши дни очень легко узнать, какая книга была издана в какой стране и спрос на нее массы через Интернет. Если будет спрос со стороны публики, он быстрее реализуется в переводе книги. Только недавно был опубликован дневник этого автора. А уже через неделю ежедневник продавался в Кыргызстане. Мы считаем, что это и есть яркий пример литературной коммуникации.

В современном литературном процессе не только знакомство с великими произведениями, но и стремление к диалогу с читателем показывает своеобразие литературной коммуникации. Возможность комментировать опубликованные в Интернете произведения

авторов, обмениваться с ними перепиской иногда разрушает границу между писателем и читателем: «произведение-читатель» заменяется «писателем-другим писателем». По мнению известного российского исследователя массовой и сетевой литературы М.А. Черняка, «в конце 90-х годов произошла маргинализация и коммерциализация культуры, поэтому литература стала становиться одним из средств массовой коммуникации» [24, с. 136]. В результате появления новых литературных жанров, направленных на использование интерактивных стратегий в тексте, жанр интерактивной литературы был направлен на развлечение читателя и облегчение чтения. Ведь в интерактивной литературе автор намеренно устанавливает свои правила, соблюдение которых позволяет читателю управлять повествовательной структурой произведения. Таким образом, читатель входит в разыгрываемую автором игру и чувствует себя соавтором, поскольку четко знает, что участвовал в процессе сюжетообразования [13]. Конечно, в продолжении этого видно, что возникают различные жанровые явления. Функции сети интернета, материализующие яркий свет человеческого воображения, словно открыли новое дыхание современной литературы. В качестве меры неграничной ограниченности интернет-литературы можно указать произведения, пользующиеся массовым спросом. Конечно, литературная коммуникация может быть не столь востребована, как традиционная литература. Например, только одна функция сети ARG – TINAG (*«this is not a game»*) может быть оценена как продукт творческого воображения [5, с. 36]. Услуга, которая на первый взгляд предстает как элемент игры, делает попытку вскрыть разрыв между временем и пространством в человеческом воображении или в произведении искусства, познать тайные просторы человеческого знания. Этот принцип предполагает, что создаваемое автором пространство не должно соответствовать правилам игры: автор создает иллюзию существования телефонных номеров, адресов электронной почты и даже персонажей, упомянутых в произведении. Читатель не участвует в намеренно созданном игровом пространстве, с ним не обсуждаются правила игры. Создатели и лидеры ARG находятся за кадром, и их существование вызывает сомнения. Сомневается в их реальности. Игровой характер событий в книге также вызывает сомнения. Читатели таких произведений постепенно усваивают правила, разгадывают сеть загадок, скрытую в повествовательной структуре текста, а авторы произведений следят за ходом логических ответов читателя. Зачастую это взаимодействие происходит посредством общения на специально созданных веб-ресурсах. Таким образом автор побуждает читателя к правильному мышлению и помогает найти ответы на загадки, закодированные в тексте. Несмотря на то, что интернет-среда является основной ареной для подобных литературных произведений, нередко дискурсивное пространство переносится в реальный мир.

«Alternate reality games» — яркий представитель реализации «игр в альтернативной реальности» в современной массовой литературе. Как одно из произведений, основанных на этой игре и ставшее популярным среди читателей произведение «Мост», является роман «Аркайым. Дневник пропавшего археолога (Первая интерактивная книга)». Данная работа выполнена в полном соответствии с принципом TINAG, то есть по принципу «это не игра». Сюжет похож на систему создания приключенческого детектива — молодые люди пытаются раскрыть тайну древнего скульптора, найденную при археологических раскопках в Челябинской области. Игорь, главный герой книги, записывает все события в свой дневник. В заключительной части главные герои бесследно исчезают, а дневник заканчивается другом Игоря Николаем Белкиным, который просит читателей помочь в разгадке тайны исчезновения главных героев. С одной стороны Николай — друг героя произведения, с другой — сотрудник настоящего рекламного агентства «Креативный клуб МОСТ». Таким образом, с самого начала авторы представляют все происходящее в книге как реальность. Об этом автор говорит во вступительной части книги: «В прошлом месяце мне подарили увесистый конверт. <...> Несмотря на надежды моего друга, я не смог разгадать подсказки, которые указывали на местонахождение статуи и были спрятаны для меня в дневнике. <...> Книга, которую вы держите в руке, есть копия дневника Игоря» [18]. В рамках литературного проекта «Аркайым. Дневник пропавшего археолога (Первая интерактивная книга)» сложно оценить начало игры. Основные художественные приемы основаны на принципе игры с изменением реальности. Тщательно продуманные игровые механизмы взаимодействия с читателем являются неотъемлемым элементом продуманной авторской стратегии, в ходе которой стирается граница между реальным и воображаемым пространством. Этот прием, на наш взгляд, является прекрасным средством привлечения внимания современного читателя. А так как данное издание полностью ориентировано на получение коммерческой выгоды, то можно говорить и об удовлетворении социального заказа заказчика. Судя по находкам в Интернете, вы увидите, что эта литература позволяет говорить об упрощенном и тривиальном типе перевода с языка одной культуры на другой язык [3, с. 585]. В целом перевод является составной частью большого класса явлений. Об этом В.В. Виноградов пишет: «вариантные формы воплощения идеи в произведении». Сюда входят литературные «переделки и подделки», то есть произведения, основанные на том же сюжете, и новые произведения, основанные на иноязычных оригиналах, не являющихся переводами [12, с. 307].

### Заключение

Влияние интернета на литературу и влияние литературы на интернет, вероятно, зависит от знаний каждого чело-

века и его личной точки зрения. А там, где есть интернет, а это глобальный процесс, мировая литературная коммуникация не потеряет связь. Даже если скажут, что людям суждено жить в соответствии с течениями времени, каждый человек, который ценит силу простых слов, независимо от времени, смотрящего в будущее, не хочет отделять свою страну из его национальной литературы. Независимо от того, как изменится наше общество с развитием технологий и появлением и дальнейшим развитием интернета, мы останемся людьми с нашей уникальной способностью мыслить и потребностью в общении с другими.

Интернет играет значительную роль в современной литературе, как в процессе создания, так и в распространении литературных произведений. Он стал важным инструментом для авторов, издателей и читателей, предоставляя новые возможности и вызовы в литературной сфере. Создание литературы в интернете стало доступным и простым. Множество авторов используют онлайн-платформы, блоги, форумы и социальные сети для публикации своих произведений. Интернет предлагает им возможность самостоятельно распространять свои тексты, независимо от традиционных издательств, и получать обратную связь от читателей.

Кроме того, интернет способствует появлению новых литературных форматов. Например, электронные книги и аудиокниги позволяют читателям получать доступ к большому количеству текстов и слушать литературные

произведения в любое удобное время. Видео-контент также играет важную роль в литературной сфере, позволяя авторам представлять свои работы в новом формате, включая книготрейлеры, авторские чтения и интервью.

Интернет также стимулирует обсуждение и коммуникацию в литературном сообществе. Читатели могут выражать свои мнения и рецензии на книги, участвовать в онлайн-клубах чтения, обмениваться рекомендациями и обсуждать произведения с другими любителями литературы. Социальные сети, блоги и форумы предоставляют платформы для создания виртуальных литературных сообществ и обмена идеями.

Однако, следует отметить, что интернет также представляет вызовы для литературы. Избыток информации, краткость сообщений в социальных сетях и доступность массового контента могут привести к снижению интереса к чтению длинных и глубоких литературных произведений. Поэтому важно поощрять и продвигать чтение и литературу в целом, включая традиционные и современные форматы.

Интернет и литература взаимодействуют и влияют друг на друга, создавая новые возможности и вызовы. Важно сохранять баланс между традиционными формами литературы и новыми цифровыми форматами, а также продвигать этическую и честную литературную коммуникацию в онлайн-пространстве.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Bloom, Harold. Joseph Conrad's Heart of Darkness / Infobase Publishing (англ.), 2008, 163 р.
2. Johann Wolfgang Goethe. Zweiter Teil // Aus meinem Leben. Dichtung und Wahrheit. — Sechstes Buch. — 302 р.
3. Yerzhanova S. The Issues of Metaphoric competence Development on the basis of literary heritace // Opción. 35, 88 (jun. 2019), 584-604.
4. Алексеев М.П. Сравнительное литературоведение. // Л.: Наука, 1983. — 448 с.
5. Аркаим. Дневник пропавшего археолога (Первая интерактивная книга). // М.: Мост, 2012. с.208
6. Әдеби байланыс. 2014 ж. [Электронды ресурс]: [https://el.kz/news/archive/debi\\_baylanys/](https://el.kz/news/archive/debi_baylanys/)
7. Әдеби үдеріс. Поэзия. — [Электронды ресурс]: <https://adebiportal.kz/kz/news/>
8. Әуезов М. 50-томдық шығармалар жинағы. 2 том. / Алматы: Дауір, 2014 ж., 463 б.
9. Әуелбекұлы Ж. Залесский: «Қазақ даласының өмірі». 2018 ж. — [Электронды ресурс]: <https://egemen.kz/article/176601-zalesskiy-qazaq-dalasynynh-omiri>
10. Бекайдар М. Қызық қабырға. // "Samga" баспасы. 2021 ж. 160 б. — [Электронды ресурс]: <https://www.kitapal.kz/book/qisyq-qabyrgha>
11. Веселовский А.Н. Историческая поэтика. / Москва, Высшая школа, 1989, с. 4047. — [Электронный ресурс]: [http://biblio.imli.ru/images/abook/teoriya/Veselovskij\\_A.\\_N.\\_Istoricheskaya\\_poetika.\\_1989.pdf](http://biblio.imli.ru/images/abook/teoriya/Veselovskij_A._N._Istoricheskaya_poetika._1989.pdf)
12. Виноградов В.В. Проблема авторства и теория стилей. / М., Гослитиздат, 1961; с.616
13. Гаев Д.Г. Интерактивная литература на русском языке. 2005 г. — [Электронный ресурс]: <http://vixterm.narod.ru/IFRusFAQ.htm>.
14. Гердер И.Г. Концепция культуры. 2021 г. — [Электронный ресурс]: [https://spravochnick.ru/kulturologiya/osnovnye\\_koncepcii\\_kultury/koncepciya\\_kultury\\_i\\_g\\_gerder/](https://spravochnick.ru/kulturologiya/osnovnye_koncepcii_kultury/koncepciya_kultury_i_g_gerder/)
15. Дербісөлі Ә. Исламның жауқарлары мен жәдігерліктері. // Тарихи-филол. зерттеулер, әсселер мен очерктер, 2008ж., 480 б.
16. Жирмунский В.М. Сравнительное литературоведение. // Ленинград. Наука.1979 г.
17. Зұлхаров Ф. Джордж Кеннанның Семейдегі күндері. 2013 ж. — [Электронды ресурс]: <https://egemen.kz/article/22636-ddgorddg-kennannynh-semeydegi-kunderi>
18. Кветна И. Игры с реальностью // Маркетинг и реклама. — 2008. — № 6. — [Электронный ресурс]: <http://blog.orz.com.ua/igry-s-real-nost-yu/>.
19. Клодиус Бомбарнак. Материал из Википедии – свободной энциклопедии. — [Электронный ресурс]: [https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BB%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%83%D1%81\\_%D0%91%D0%BE%D0%BC%D0%B1%D0%80%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BA](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BB%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%83%D1%81_%D0%91%D0%BE%D0%BC%D0%B1%D0%80%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BA)

20. Корбин, Генри; Хоссейн Наср История исламской философии / Кеган Пол. 2001, Стр. 480
21. Красильников Р.Л. Современная российская литература и Интернет: проблемы взаимодействия // Вестник Череповецкого государственного университета, 2017, стр. 105-112
22. Құмісбаев Ә. Шығыс шайырлары. Бес томдық. // Алматы: РПБК «Дәүір», 2015.
23. Михайлов А. Меняя реальность: что такое ARG? – 2021г. – [Электронный ресурс]: <https://dich.media/menyaya-realnost-chto-takoe-arg/>
24. Черняк М. А. Массовая литература XX века: учеб пособие. – М.: Флинта: Наука, 2007. С.520.

© Арын Еркежан Жараскызы (aryn.erkezhan@gmail.com), Ержанова Сауле Баймурзаевна (esb72@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»

